

**Office du Tourisme
Le Pays des Hautes Fagnes - Waimes**

Rte de Botrange 133b, Botrange
Tel 080/44 73 00
www.waimes.be
e mail : tourisme@waimes.be



**Royal Syndicat d'Initiative
de Robertville**

Rue Centrale 53, Robertville
Tel 080/44 64 75
www.robertville.be
e mail : info@robertville.be



**Par monts et par vaux
Über Berg und Tal
Over heuvels en door dalen**

START

1. Onderval
Église/Kirche/kerk

2. Thirimont
Église/Kirche/kerk

6 km

MOYEN/MITTEL/GEMIDDELD

Montées et descentes au menu, avec passage dans le milieu naturel du Faye : superbes vues en prime

ITINÉRAIRE



Au départ de la place, prendre la Rue St Donat en face de l'église; 150 m plus loin, prendre à gauche dans le chemin du Vieux Moulin. Après 1 km, passer devant le barbecue du Faye; continuer en suivant le chemin qui monte dans le bois. A la sortie de celui-ci, prendre à gauche en passant entre les maisons. Après 300 m, prendre à droite dans la Rue de l'Auneux et remonter tout droit jusqu'à la Rue de la Fontaine pour arriver à la Rue de la Paix. Prendre à gauche jusqu'à l'église puis tourner à droite dans la Rue Derrière la Cour (Start 2); au carrefour avec la Rue du Werhé, monter dans celle-ci à gauche. 50 m après l'intersection avec la Rue du Puits, prendre à droite dans le chemin agricole qui mène à la Fagne do D'Hâ. Après 1 km, prendre à gauche et remonter dans le chemin agricole. Au bout de 400 m (beau point de vue), reprendre à droite dans le petit sentier qui plonge vers Onderval et rejoint le point d'arrivée par la Rue St Donat.

A VOIR

- La meule devant l'église :** les meules étaient extraites dans le Wolfsbusch et, selon la légende, taillées par les « Sotais » (nains vivant dans les bois).

- Le Rû de Steinbach :** ce petit cours d'eau, qui se jette dans l'Amblève 1 km en aval d'Onderval, formait la limite initiale entre la Principauté abbatiale de Stavelot-Malmedy (à l'ouest) et le Duché de Luxembourg (à l'est) et était longé par la Via Mansuerisca (ancienne route de Maastricht à Trèves, traversant les Hautes Fagnes; celle-ci rejoignait le « Grand Stré » (ancienne route de Liège à Trèves, via Malmedy), à Onderval.

- Le Faye :** initialement couvert de hêtres (« *Fagus* »), qui ont été exploités pour la production de charbon de bois (au 17-18ème s), ce versant de l'Amblève s'est transformé en landes à bruyères actuellement protégée. On y a également extrait la pierre d'arkose (grès dur) dans 2 carrières, dont l'une a été réaménagée en aire de barbecue.

Auf- und Abstiege, durch den Faye-Wald, mit schönen Aussichten als Bonus.



WEGBESCHREIBUNG

Vom Dorfplatz aus nehmen Sie, gegenüber der Kirche die Rue St. Donat; 150 m weiter biegen Sie links, Chemin du Vieux Moulin, ein. 1 km weiter kommen Sie am Grillplatz „Faye“ vorbei und folgen dem Weg, der in den Wald hinaufführt. Beim Verlassen des Waldes gehen Sie nach links, zwischen den Häusern. Nach 300 m biegen Sie rechts in die Rue de l'Auneux ein und gehen geradeaus auf die Rue de la Fontaine, um die Rue de la Paix zu erreichen. Halten Sie sich links bis zur Kirche und biegen dann rechts in die Rue Derrière la Cour ab. (Start 2) An der Kreuzung mit der Rue du Werhé, begehen Sie diese links. 50 m nach der Kreuzung mit der Rue du Puits, biegen Sie nach rechts in den Feldweg ab, der zur Fagne do D'Hâ führt. Nach 1 km biegen Sie links ab und folgen dem Feldweg. Nach 400 m (schöner Aussichtspunkt) gehen Sie rechts auf den kleinen Weg, der nach Ondenval hinunterführt und Sie zum Ankunftsplatz in der Rue St. Donat zurückbringt.

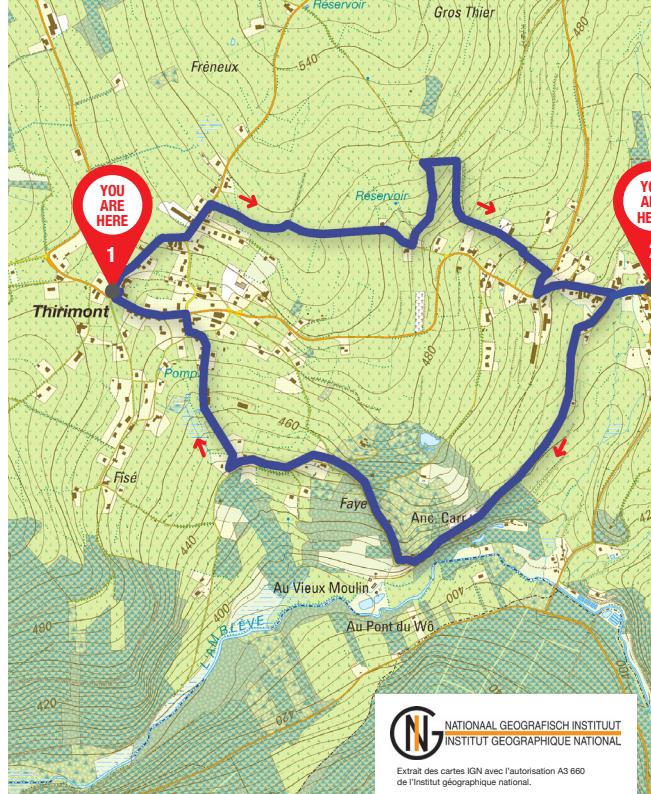
ZU SEHEN



- Der Mühlstein vor der Kirche von Ondenval :** Der Mühlstein kommt aus dem Wolfsbusch und wurde, wie viele andere, der Legende nach von den « Sotais » (Zwerge, die im Wald leben) behauen.

- Der Rû (Bach) von Steinbach:** Dieser kleine Wasserlauf, der 1 km flussabwärts von Ondenval in die Amblève (Amel) mündet, bildete die ursprüngliche Grenze zwischen der Abtei Stavelot-Malmedy (im Westen) und dem Herzogtum Luxemburg (im Osten). Die Via Mansuerisca, die ehemalige Straße von Maastricht nach Trier, die das Hohe Venn durchquerte und die in Ondenval auf die „Grand Stré“ (alte Straße von Lüttich nach Trier, via Malmedy) traf, verlief hier entlang.

- « Faye » :** Dieser Hang an der Amel (l'Amblève) war ursprünglich mit Buchen (« *Fagus* ») bewachsen, die (im 17-18. Jahrhundert) zur Herstellung von Holzkohle genutzt wurden. Nach und nach entwickelte sich eine Heidefläche, die heute unter Naturschutz steht. Der Arkosestein (harter Sandstein) wurde aus 2 Steinbrüchen gewonnen, von denen einer zu einem Grillplatz umgestaltet wurde.



Beklimmingen en afdalingen op het menu, doorheen het Fayebos: prachtig uitzicht als bonus.



ROUTEBESCHRIJVING

Vanaf het plein neemt u de Rue St Donat voor de kerk; 150 m verderop gaat u linksaf de Chemin du Vieux Moulin in. Na 1 km gaat u langs de barbecue van de Faye; u blijft het pad volgen dat het bos in gaat. Aan het einde van het bos gaat u linksaf tussen de huizen door. Na 300 m gaat u rechtsaf de Rue de l'Auneux in en gaat u rechtsdoor naar de Rue de la Fontaine om de Rue de la Paix te bereiken. Sla linksaf tot aan de kerk en sla dan rechtsaf de Rue Derrière la Cour in (Start 2); op het kruispunt met de Rue du Werhé gaat u links omhoog naar de Rue du Werhé. 50 m na het kruispunt met de Rue du Puits slaat u rechtsaf de veldweg die naar Fagne do D'Hâ leidt. Na 1 km gaat u linksaf en volgt u de veldweg. Na 400 m (mooi uitzichtspunt) gaat u rechtsaf het kleine pad in dat naar beneden gaat in de richting van Ondenval en bij het aankomstpunt aan de Rue St Donat komt.

TE ZIEN



- De molensteen voor de kerk:** de molenstenen werden uit de Wolfsbusch gehaald en volgens de legende door de « Sotais » (dwergen die in het bos leven) uitgehouwen.

- De Rû van Steinbach:** Dit riviertje, dat 1 km stroomafwaarts van Ondenval in de Amblève uitmondt, vormde de oorspronkelijke grens tussen het Prinsbisdom Stavelot-Malmedy (in het westen) en het Hertogdom Luxemburg (in het oosten) en werd begrensd door de Via Mansuerisca (oude weg van Maastricht naar Trier, die de Hoge Venen doorkruist); deze heeft zich aangesloten bij de « Grand Stré » (oude weg van Luik naar Trier, via Malmedy), bij Ondenval.

- De Faye:** deze helling van de Amblève werd aanvankelijk bedekt met beukenbomen (« *Fagus* »), die werden uitgebaat voor de productie van houtskool (in de 17-18e eeuw). Deze omgeving werd een beschermd heidegebieden.

De arkosesteen (harde zandsteen) werd ook gewonnen uit 2 steengroeven, waarvan er één werd omgebouwd tot een barbecueplaats.